

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خُطْبَةُ الْجُمُعَةِ لِتَارِيخِ ٣٠/١٠/٢٠٢٠ الموافق ١٣ ربيع الأول ١٤٤٢ هـ

لِمَاذَا نَحْتَفِلُ بِوِلَادَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَا شَبِيهَ لَهُ، وَلَا حَيْرَ وَلَا جَهَةَ وَلَا مَكَانَ لَهُ، وَلَا هَيْئَةَ وَلَا صُورَةَ وَلَا شَكْلَ لَهُ، وَلَا جَسَدَ وَلَا جُثَّةَ وَلَا لَوْنَ لَهُ، وَلَا ضِدَّ وَلَا نِدَّ وَلَا حَدَّ لَهُ، سُبْحَانَهُ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَحَبِيبَنَا وَعَظِيمَنَا وَقَائِدَنَا وَقُرَّةَ أَعْيُنِنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ وَنَبِيَّهُ وَصَفِيُّهُ وَخَلِيلُهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ، فَإِنِّي أُوصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ الْقَائِلِ فِي كِتَابِهِ الْكَرِيمِ ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧١﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٧٢﴾﴾.

Esclaves de *Allah*, je vous recommande ainsi qu'à moi-même de faire preuve de piété à l'égard de *Allah*, *Al-^Aliyy*, *Al-^Adhim*, Lui Qui dit dans Son Livre honoré ce qui signifie : « Ô vous qui avez la foi, faites preuve de piété à l'égard de *Allah* et dites des paroles correctes. Il vous corrigera vos actes et vous pardonnera vos péchés. Si quelqu'un obéit à *Allah* et à Son Messager, il obtiendra certes une grande réussite. »

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ، مَاذَا عَسَانَا نَقُولُ مِنَ الْقَوْلِ السَّيِّدِ فِي يَوْمِ مَوْلِدِ الْحَبِيبِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّهَا الْفَخْمُ الْمُفَخَّمُ وَالنَّبِيُّ الْمُعَظَّمُ وَالْحَبِيبُ الْمُكْرَمُ .. يَا صَاحِبَ الْفَضْلِ عَلَى أُمَّتِكَ .. يَا مَنْ عَاطَرَتْ أُمَّتَكَ بِدَعْوَتِكَ الَّتِي أَعْطَاكَ رَبُّكَ فَقُلْتَ "لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ فَتَعَجَّلْ كُلُّ نَبِيٍّ

دَعْوَتُهُ"؟ وَلَكِنَّكَ اخْتَبَأْتَهَا شَفَاعَةً لَهُمْ فَقُلْتَ "وَإِنِّي اخْتَبَأْتُ دَعْوَتِي شَفَاعَةً لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ"
 اهـ وَذَلِكَ مِنْ رَحْمَتِكَ بِهِمْ وَأَنْتَ كَمَا وَصَفَكَ رَبُّكَ فِي كِتَابِهِ ﴿بِالْمُؤْمِنِينَ رَعُوفٌ رَحِيمٌ﴾^٢ ..
 وَأَنْتَ الَّذِي يُقَالُ لَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ "يَا مُحَمَّدُ سَلْ تُعْطَ وَاشْفَعْ تُشَفَّعَ" وَأَنْتَ الَّذِي تَقُولُ "أَيُّ رَبِّي
 أُمَّتِي أُمَّتِي"^٤ اهـ .. وَأَنْتَ الَّذِي أُرْسِدْتَ لِلْخَيْرِ، فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ خَيْرَ الْجَزَاءِ.

Mes frères de foi, quelle parole correcte aurons-nous le bonheur de dire aujourd'hui au sujet du *Mawlid* du Bien-aimé, notre maître *Mouhammad* ? Ô Messager de *Allah*, toi qui es l'Honorable entre tous honoré, le Prophète entre tous glorifié, le Bien-aimé entre tous ennobli ! Toi qui possèdes le grand mérite sur ta communauté ! Toi qui as préféré invoquer en faveur de ta communauté pour l'invocation que t'a accordée ton Seigneur ! En effet tu as dit ce qui signifie : « *Chaque prophète bénéficie d'une invocation particulière qui est exaucée, et chacun d'eux s'est dépêché de la faire.* » Mais toi tu l'as réservée en tant qu'intercession en faveur de ta communauté, car tu as dit ce qui signifie : « *et moi je l'ai réservée pour ma communauté en tant qu'intercession en leur faveur au Jour du jugement.* » Et ceci est une miséricorde de ta part envers eux, tu es comme ton Seigneur t'a décrit dans Son Livre par Sa parole qui signifie : « **Plein de compassion et de miséricorde envers les croyants.** » Tu es celui à qui il sera dit au Jour du jugement ce qui signifie : « **Ô Mouhammad, demande et il te sera accordé ; intercède et ton intercession sera acceptée.** » Tu es celui qui dira ce qui signifie : « **Ô Mon Seigneur ! Ma communauté ! Ma communauté !** » Tu es celui qui a guidé vers le bien, que Dieu te rétribue pour ton œuvre en faveur de cette communauté de la meilleure des rétributions.

أَيُّهَا الْقَائِدُ الْمُعَلِّمُ، فِي شَهْرِ مَوْلِدِكَ نَتَذَكَّرُ عَظَمَتِكَ وَفَضْلَكَ وَخُلُقَكَ وَجِهَادَكَ وَوَصْفَ جَمَالِكَ وَجَمِيلَكَ عَلَيْنَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ. يَا نَبِيَّ اللَّهِ حِينَ يَمْدَحُكَ الْمَادِحُونَ وَيَذَكُرُ اسْمَكَ الدَّاكِرُونَ تَأْخُذُنَا الشُّجُونَ حَتَّى كَأَنَّ لِسَانَ الْحَالِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي أَحْطَى بِاللِّقَاءِ وَلَوْ بِنَظَرَةٍ مِنْكَ فِي الْمَنَامِ كَمَا حَظِي بِهَا سَيِّدُنَا بِلَالُ الْحَبَشِيُّ وَقَدْ كَانَ لَهُ شَرَفُ الْاجْتِمَاعِ بِكَ وَرُؤْيَاكَ يَقْظَةً، وَمَعَ ذَلِكَ لَمَّا شَاهَدَ فِي الْمَنَامِ وَجْهَكَ الْأَعْرَى إِذْ بِهِ يَصْحُو مِنْ نَوْمِهِ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ وَتَحْدُوهُ الْأَشْوَاقُ بِوَجْدٍ يَتَأَجَّجُ فِي الْبِطَاحِ، يُعَجِّلُ سَيْرَهُ فِي لَيْلٍ وَصَبَاحٍ، لِيَصِلَ الْمَدِينَةَ الْغَرَاءَ فَيَقِفَ عَلَى الْأَعْتَابِ .. وَالْعَبْرَاتِ

^٢ رواه مسلم.

^٣ سورة التوبة / ١٢٨.

^٤ رواه النسائي.

مِنْ عَيْنِيهِ تَنَسَاب .. عَلَّهَا تُخَفِّفُ مِنْ حُرْقَةٍ فِي الْفُؤَادِ، وَلَكِنْ هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ .. فَهُوَ الَّذِي وَقَبْلَ مَمَاتِهِ أَطْلَقَ الْمَقَالَ فَقَالَ "عَدَا نَلَقَى الْأَحِبَّةَ مُحَمَّدًا وَصَحْبَهُ" عَدَا لِقَاءَ مُحَمَّدٍ يَوْمَ الْجَزَاءِ. فَلِهَذَا وَلِغَيْرِهِ الْكَثِيرِ الْكَثِيرِ فَحُنُّ نَحْبُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ .. يَا حَبِيبَ اللَّهِ، وَلِذَلِكَ نَعْلَمُ أَبْنَاءَنَا الْيَوْمَ كَيْفَ يَحْتَفِلُونَ بِيَوْمِ مَوْلِدِكَ.

Ô toi Prophète de *Allah*, toi le Guide, l'Enseignant, durant le mois de ta naissance, nous nous rappelons ton éminence et ton mérite, ton excellent comportement et tes efforts, la description de ta beauté et ta générosité envers nous, ô Prophète de *Allah*.

Ô Prophète de *Allah*, quand ceux qui font ton éloge te louent et quand ceux qui font des évocations évoquent ton nom, le chagrin nous emporte, comme si tout notre être s'écriait : « Si seulement je pouvais avoir l'honneur de te rencontrer, de bénéficier ne serait-ce que d'un seul regard de ta part dans le rêve ! » tout comme notre maître *Bilal Al-Habachiyy* en a eu la grâce, lui qui avait déjà eu l'honneur d'être en ta présence et de te voir à l'état d'éveil. Et pourtant, quand il t'a vu dans le rêve et qu'il a contemplé ton illustre visage, il s'est éveillé de son sommeil cette nuit-là, les sentiments d'amour et de nostalgie ont enflammé en lui une fièvre passionnelle qui l'a poussé à venir à toi, il s'est alors empressé, progressant nuit et jour pour parvenir à Médine la Magnifique et se tenir là, sur le pas de ta porte, les larmes s'écoulant de ses yeux ; mais ses larmes pouvaient-elles apaiser la brûlure de son cœur ? Non, non, loin de là, *Bilal Al-Habachiyy* est celui qui a dit avant de mourir ce qui signifie : « **Demain nous retrouverons les bien-aimés, Mouhammad et ses compagnons !** » Oui, demain aura lieu la rencontre avec *Mouhammad* au Jour de la rétribution !

C'est pour tout cela et pour beaucoup, beaucoup d'autres raisons que nous t'aimons, ô Messenger de *Allah*, ô Bien-aimé de *Allah* ! Aujourd'hui, c'est pour cela que nous enseignons aujourd'hui à nos enfants comment ils fêteront le jour de ta naissance.

وَلِمَاذَا حُتِفِلُ بِهَذَا الْيَوْمِ الْمُبَارِكِ عَلَى أُمَّتِنَا ؟ نَحْنُ نَعْرِفُ أَنَّكَ سَيِّدُ الشَّاكِرِينَ لِرَبِّكَ وَأَنْتَ الشَّاكِرُ الْمَعْلَمُ بِشُكْرِكَ كَيْفَ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ شُكْرُ الْمُؤْمِنِ لِرَبِّهِ، فَأَنْتَ تَصُومُ فِي يَوْمِ مَوْلِدِكَ وَقَدْ سَأَلْتَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ الْإِثْنَيْنِ فَقُلْتَ "ذَلِكَ يَوْمٌ وُلِدْتُ فِيهِ وَأُنزِلَ عَلَيَّ فِيهِ" اه
وَأَنْتَ سَيِّدُ الْمُتَوَاضِعِينَ، يُذَكَّرُ فِي هَذَا الْيَوْمِ تَوَاضِعَكَ وَأَنْتَ الَّذِي لَا تَأْتَفُ مِنْ مَجَالَسَةِ الْفُقَرَاءِ وَالْأَكْلِ مَعَهُمْ وَزِيَارَتِهِمْ فِي بُيُوتِهِمْ .. سَيِّدِي يَا صَاحِبَ الْخُلُقِ الْعَظِيمِ، يَا حَبِيبَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ

° رواه أحمد والبيهقي في الدلائل.

قَوْلِكَ "لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ"^٦ نَرَىٰ فِي عَمَلِ الْمَوْلِدِ سَبَبًا لِنَشْرِ هَذَا الْحُبِّ بَيْنَ الْأَجْيَالِ لِيَتَعَلَّقُوا بِكَ وَبِحَمَالِكَ وَوَصْفِكَ وَهَيْئَتِكَ وَبِقَوْلِكَ وَبِفِعْلِكَ يَا عَظِيمَ الْجَاهِ فَتَعُدُّ عَمَلَنَا هَذَا مِنْ أَفْضَلِ الْأَعْمَالِ بِالتَّذَلُّلِ عَلَىٰ هَذِهِ الْمَحَبَّةِ لِمَنْ جَاءَ مُنْقِذًا لِلنَّاسِ مِنْ ظُلْمِ الْعِبَادَةِ لِغَيْرِ اللَّهِ بِدَعْوَتِهِمْ إِلَىٰ عِبَادَةِ اللَّهِ تَعَالَىٰ وَحْدَهُ.

Alors pourquoi commémorons-nous ce jour béni pour notre communauté ?

Nous savons que tu es le maître de ceux qui remercient ton Seigneur. Tu es celui qui Le remercie d'une façon parfaite, et tu enseignes, par ton remerciement, comment il convient que chaque croyant remercie son Seigneur. Tu jeûnais le jour dans lequel tu étais né et lorsqu'on t'avait interrogé au sujet du jeûne du lundi, tu avais dit ce qui signifie : « ***C'est un jour dans lequel je suis né et dans lequel la révélation a commencé à descendre sur moi.*** »

Et tu es le maître de ceux qui font preuve de modestie. Ta modestie est évoquée en ce jour de commémoration de ta naissance. Tu es celui qui ne manquait pas de tenir compagnie aux nécessiteux, de manger avec eux et d'aller chez eux leur rendre visite. Mon maître, toi qui as le comportement éminent, toi le bien-aimé des croyants, tu as dit ce qui signifie : « ***Aucun d'entre vous n'atteindra un degré de foi complète tant qu'il ne m'aimera pas plus encore que son père, son enfant et l'ensemble des gens.*** »

Nous voyons dans l'organisation du *Mawlid*, une cause pour diffuser cet amour chez les gens de tous âges, pour qu'ils s'attachent à ta personne, à ta beauté, à tes qualités, à ton apparence, à ta parole, à tes actes, toi qui possèdes de toutes les créatures le rang le plus élevé. Nous comptons cette commémoration comme l'une des meilleures façons de manifester cet amour envers celui qui est venu pour sauver les gens de l'obscurantisme et de l'adoration d'autre que *Allah* pour finalement n'adorer que *Allah ta'ala* Lui Seul.

وَفِي عَمَلِ الْمَوْلِدِ التَّذَكُّيرُ بِأُمُورٍ أُخْرَىٰ مِنْهَا، حِفْظُ اسْمِكَ وَنَسَبِكَ وَإِنْتِمَائِكَ الْعَرَبِيِّ وَأَسْمَاءِ أَوْلَادِكَ، وَإِلَّا لِمَ قُلْتَ "أَنَا مُحَمَّدٌ وَأَنَا أَحْمَدُ وَأَنَا الْمَاجِي الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِي الْكُفْرَ وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُحْمَسُّ النَّاسُ عَلَىٰ قَدَمِي وَأَنَا الْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ أَحَدٌ"^٧ .. نَبِيُّ الرَّحْمَةِ أَنْتَ .. وَنَبِيُّ التَّوْبَةِ أَنْتَ .. وَأَنْتَ أَبُو الْقَاسِمِ .. أَبُو الزَّهْرَاءِ يَا رَسُولَ اللَّهِ.

فِي الْمَوْلِدِ نَتَعَلَّمُ وَنُعَلِّمُ وَنُذَكِّرُ أَنَّكَ أَنْتَ أَشْرَفُ النَّاسِ يَا سَيِّدِي يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِلَّا لِمَاذَا قُلْتَ "إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ كِنَانَةَ مَنْ وَلَدِ اسْمَاعِيلَ وَاصْطَفَىٰ قُرَيْشًا مِنْ كِنَانَةَ وَاصْطَفَىٰ مِنْ قُرَيْشٍ بَنِي

^٦ رواه البخاري.

^٧ متفق عليه.

هَاشِمٍ وَاصْطَفَانِي مِنْ بَنِي هَاشِمٍ^٨؟ أَلَيْسَ لَتَعْلَمَ قَدْرَكَ وَشَرَفَكَ فَيَزِدَادَ حُبَّنَا لَكَ وَتَعْظِيمُنَا
لَكَ فَتَكُونُ أَتْبَعَ لِأَمْرِكَ وَنَهْجِكَ؟
وَفِي الْمَوْلِدِ نَتَعْلَمُ وَنُعَلِّمُ عَنْ وِلَادَتِكَ وَأَوْصَافِكَ سَيِّمًا وَأَوْصَافَكَ الَّتِي مَنْ رَعَاهَا فِي الْمَنَامِ لَهُ
بُشْرَى بِالْعُبُورِ عَلَى الصِّرَاطِ لِيَدْخُلَ الْجَنَّةَ بِإِذْنِ اللَّهِ تَعَالَى، فَأَنْتَ الَّذِي قُلْتَ "مَنْ رَعَانِي فِي الْمَنَامِ
فَسَيَّرَانِي فِي الْيَقَظَةِ"^٩ اه

Il y a également dans l'organisation du *Mawlid*, un rappel d'autres sujets encore, comme de perpétuer ton nom, ton ascendance, ton origine arabe ainsi que le nom de tes enfants. Sinon, pourquoi aurais-tu dit ce qui signifie : « *Je suis Mouhammad et je suis Ahmad et je suis Al-Mahi, celui par qui Allah efface la mécréance. Et je suis Al-Hachir, celui à la suite duquel les gens seront rassemblés. Et je suis Al-Aqib, celui après qui il n'y aura plus d'autre prophète.* »

Le Prophète de la miséricorde, c'est toi... le Prophète du repentir, c'est toi... et tu es *Abou l-Qaçim... Abou z-Zahra'*, ô Messager de *Allah*.

À l'occasion du *Mawlid*, nous apprenons, nous enseignons et nous rappelons que tu es le Meilleur des gens, ô mon maître, ô Messager de *Allah* ! Sinon, pourquoi aurais-tu dit ce qui signifie : « *Certes, Allah a élu Kinanah parmi les descendants de 'Isma'il et Il a élu Qouraych parmi les descendants de Kinanah. Il a élu les descendants de Hachim parmi Qouraych et Il m'a élu parmi les descendants de Hachim.* » N'est-ce pas afin que nous sachions ton degré, ta noblesse et qu'augmente ainsi l'amour que nous te portons et la glorification que nous te devons, afin que nous soyons ceux qui suivent le mieux tes ordres et ta voie ?

À l'occasion du *Mawlid*, nous apprenons et nous enseignons ce qui est parvenu au sujet de ta naissance et de ta description, surtout la description grâce à laquelle, si l'on te voit en rêve tel que tu es décrit, on a la bonne nouvelle de franchir le *Sirat* pour entrer au Paradis, par la volonté de *Allah ta'ala*. Tu es celui qui a dit ce qui signifie : « *Qui me voit dans le rêve me verra à l'état d'éveil.* »

وَفِي الْمَوْلِدِ قِرَاءَةٌ لِسِيرَتِكَ فَيَذْكُرُ أَنَّكَ تَرَبَّيْتَ يَتِيمًا فَلَا يَمْنَعَنَّ يُنْمُ أَحَدٌ أَنْ يَتَخَلَّقَ بِأَخْلَاقِكَ
وَيَتَأَدَّبَ بِأَدَابِكَ فَتَرِقَ نَفْسُهُ وَقَلْبُهُ.

^٨ رواه مسلم.

^٩ متفق عليه.

وفي قِرَاءَةِ سِيرَتِكَ نَتَعَلَّمُ مِنْ تِجَارَتِكَ كَيْفَ ظَهَرَتْ بِصِدْقِكَ الْبَرَكَاتُ فَيَحْتَدِي بِكَ السَّالِكُونَ
الرَّاغِبُونَ فِي الْحَلَالِ الطَّامِعُونَ فِي الْبَرَكَاتِ وَلَوْ بِالْقَلِيلِ مِنَ الْأَرْزَاقِ.

وفي قِرَاءَةِ سِيرَتِكَ يَتَعَلَّمُ الدُّعَاءُ طُرُقَ الدَّعْوَةِ إِلَى اللَّهِ وَقَدْ بَدَأَتْ وَحِيدًا تَدْعُو إِلَى الْإِسْلَامِ حَتَّى
انْتَشَرَ فِي أَرْجَاءِ الْحَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَحَمَلَ اللِّوَاءَ بَعْدَكَ عَلَيْكَ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ أَصْحَابُكَ الْأَعْلَامُ
حَتَّى بَلَّغُوا بِهَذَا الدِّينِ الشَّرْقَ وَالغَرْبَ وَاللَّهُ يَقُولُ ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ﴿١﴾﴾

وفي قِرَاءَةِ سِيرَتِكَ تَعْلِيمٌ لِلأُمَّةِ الْإِلْتِزَامَ بِالْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ وَأَنْتَ الَّذِي تَقُولُ "إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ
مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ" اه

وفي قِرَاءَةِ سِيرَتِكَ نَعْرِفُ أَنَّ الدُّنْيَا الَّتِي نَعِيشُ فِيهَا لَا تَدُومُ لِأَحَدٍ فَلَا يَنْبَغِي أَنْ نَتَقَاتَلَ عَلَيْهَا
وَأَنْتَ الَّذِي كُنْتَ تَنَامُ عَلَى الْحَصِيرِ وَتَرَبِّطُ الْحَجَرَ عَلَى بَطْنِكَ مِنَ الْجُوعِ وَأَنْتَ الَّذِي قُلْتَ "ازْهَدْ
فِي الدُّنْيَا يُجِبَّكَ اللَّهُ وَازْهَدْ فِيمَا فِي أَيْدِي النَّاسِ يُجِبَّكَ النَّاسُ" اه

وفي قِرَاءَةِ سِيرَتِكَ تَعْلِيمٌ لِلأُمَّةِ كَيْفَ يَكُونُ التَّمَسُّكُ بِدِينِكَ وَالسَّيْرُ عَلَى نَهْجِكَ، وَأَنْتَ الَّذِي
قُلْتَ "الْمُتَمَسِّكُ بِسُنَّتِي (أَيَّ شَرِيعَتِي مِنَ الْعَقِيدَةِ وَالْأَحْكَامِ) عِنْدَ فَسَادِ أُمَّتِي لَهُ أَجْرٌ شَهِيدٍ"^{١٠}
اه

À l'occasion du *Mawlid*, nous faisons le récit de ta biographie honorée et nous y rappelons que tu as été élevé orphelin. Ainsi, le fait d'être orphelin n'empêchera jamais personne d'améliorer son caractère en prenant exemple sur ton comportement d'excellence et sur tes bonnes manières, de sorte que son âme et son cœur puissent s'attendrir.

En faisant le récit de ta biographie, nous apprenons de ta pratique du commerce, comment les bénédictions se sont manifestées grâce à ta véracité. De sorte que pourront suivre ton exemple tous ceux qui veulent emprunter le chemin de droiture, tous ceux qui veulent œuvrer dans le licite, tous ceux qui ont l'ambition d'obtenir des bénédictions, quitte à se contenter de revenus plus modestes.

En faisant le récit de ta biographie, ceux qui appellent à la voie agréée par *Allah* apprennent les différentes étapes de l'appel à la religion que *Allah* agréée. Ils apprennent que tu as commencé seul à appeler à l'Islam jusqu'à ce qu'il se propage dans toutes les régions de la

^{١٠} سورة الفتح / ١

^{١١} رواه البزار والبيهقي.

^{١٢} رواه البزار والبيهقي.

péninsule arabe ; et comment après toi *alayka s-salatou was-salam* tes compagnons illustres ont maintenu haut la bannière jusqu'à faire parvenir cette religion aux orientes et aux occidents de la terre. Ainsi *Allah* dit ce qui signifie : « **Nous t'avons accordé une conquête éclatante.** »

Dans le récit de ta biographie, il y a un enseignement pour ta communauté pour qu'elle s'attache à tes bons caractères, puisque c'est toi qui as dit ce qui signifie que les comportements d'excellence sont importants en Islam.

En faisant le récit de ta biographie, nous avons connaissance que ce bas monde dans lequel nous vivons ne sera éternel pour personne, et qu'il ne convient pas de s'entretuer pour le conquérir. Tu es celui qui dormais directement sur des nattes et qui liais une pierre contre ton ventre tellement tu avais faim, et tu es celui qui a dit ce qui signifie : « **Détache-toi des passions de ce bas monde, Allah t'agrèra ; et détache- toi de ce que les gens possèdent, les gens t'aimeront.** »

En faisant le récit de ta vie, il y a un enseignement pour la communauté, à savoir comment doit se faire l'attachement à la religion et comment doit se réaliser la marche sur ta voie. En effet, tu es celui qui a dit ce qui signifie : « **Celui qui s'attachera à ma voie –c'est-à-dire ma *chari^ah*, ma Loi révélée, avec ce qu'elle comporte de croyances et de jugements pratiques– celui qui s'attachera à ma voie lorsque le mal se propagera au sein de ma communauté, il aura la récompense d'un martyr.** »

مَحْتَفِلٌ بِمَوْلِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِهَذِهِ الْأُمُورِ وَلِغَيْرِهَا الْكَثِيرِ الْكَثِيرِ مِنَ الْمَزَايَا فِي هَذِهِ الْمُنَاسِبَةِ الْعَطِرَةِ فَضْلًا عَمَّا يَحْضُلُ فِي هَذَا الْيَوْمِ مِنَ الْبِرِّ وَالْإِحْسَانِ وَإِطْعَامِ الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَسَمَاعِ مَدْحِ الْمَدْحِيِّينَ لَهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَفْئِدَةٍ عَامِرَةٍ بِحُبِّ مُحَمَّدٍ فَتَنْسَابُ النَّعْمَاتُ بِالْحَانَ الْمُحِبِّينَ عَذْبَةً شَجِيَّةً وَهُمْ هَائِمُونَ بِالذَّاتِ الْمُحَمَّدِيَّةِ يُصَلُّونَ عَلَيْهِ وَيُسَلِّمُونَ عَلَيْهِ عَمَلًا بِمَا أَمَرَ اللَّهُ ﴿صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾^{١٣}.

إِخْوَةَ الْإِيمَانِ لَوْ لَمْ يَكُنْ فِي ذَلِكَ إِلَّا إِرْغَامُ الشَّيْطَانِ وَسُرُورُ أَهْلِ الْإِيمَانِ الْمُسْلِمِينَ لَكَفَى فَكَيْفَ مَا رَأَيْنَا هَذَا الْغَيْضَ مِنَ الْفَيْضِ.

Nous célébrons la commémoration de la naissance du Messager de *Allah* ﷺ pour toutes ces raisons-là et pour beaucoup, beaucoup, d'autres avantages encore en cette occasion traversée de bouffées de parfums évanescents. Sans compter tout le bien et la bienfaisance qui se produisent ce jour-là, les dons de nourriture aux pauvres et aux miséreux, le fait que

^{١٣} سورة الأحزاب / ٥٦.

les gens écoutent les chants d'éloges du Prophète ﷺ, leurs cœurs emplis d'amour pour *Mouhammad*.

Ainsi, des mélodies pures et touchantes s'échappent des chants de ceux qui sont épris d'amour pour le Prophète *Mouhammad*, l'esprit emporté par l'admiration qu'ils lui portent, ils invoquent *Allah* pour qu'Il l'augmente en honneur et en degrés et qu'Il l'apaise quant au sort de sa communauté, œuvrant ainsi conformément à l'ordre de *Allah* ce qui signifie :
« **Faites des invocations d'élévation en degrés en sa faveur et demandez la préservation de sa communauté de ce qu'il craint pour elle.** »

Mes frères de foi, si le *Mawlid* ne comportait que le fait d'humilier le *chaytan* et de réjouir les musulmans, les gens qui ont la foi, cela suffirait largement. Alors que dire maintenant que nous avons entrevu peu de choses d'un océan de bienfaits ?

هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ.

الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَشْكُرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ
أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
الصَادِقِ الوَعْدِ الْأَمِينِ وَعَلَى إِخْوَانِهِ التَّبَيِّينِ وَالْمُرْسَلِينَ. وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْ أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَعَالِ
الْبَيْتِ الطَّاهِرِينَ وَعَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ وَعَنِ الْأَيِّمَةِ الْمُهْتَدِينَ
أَبِي حَنِيفَةَ وَمَالِكٍ وَالشَّافِعِيَّ وَأَحْمَدَ وَعَنِ الْأَوْلِيَاءِ وَالصَّالِحِينَ.

أَمَّا بَعْدُ عِبَادَ اللَّهِ فَإِنِّي أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ فَاتَّقُوهُ.

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ فَقَالَ ﴿إِنَّ اللَّهَ
وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾^{٥٦}. اللَّهُمَّ
صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى ءَالِ
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ

^{٥٦} سورة الأحزاب / ٥٦.

شَيْءٌ عَظِيمٌ ﴿١﴾ يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى
النَّاسَ سُكَارَى وَمَا هُمْ بِسُكَارَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿٢﴾ ١٥، اللَّهُمَّ إِنَّا دَعَوْنَاكَ فَاسْتَجِبْ
لَنَا دُعَاءَنَا فَاغْفِرِ اللَّهُمَّ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا
هُدَاةً مُهْتَدِينَ غَيْرَ ضَالِّينَ وَلَا مُضِلِّينَ اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِنَا وَآمِنْ رَوْعَاتِنَا وَاكْفِنَا مَا أَهَمَّنَا وَقِنَا
شَرَّ مَا نَتَخَوَّفُ اللَّهُمَّ اجْزِ الشَّيْخَ عَبْدَ اللَّهِ الْهَرِيرِيَّ رَحِمَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنَّا خَيْرًا. عِبَادَ اللَّهِ إِنَّ
اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. اذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَثْبِقْكُمْ وَأَشْكُرُوا يَزِدْكُمْ، وَاسْتَغْفِرُوا يُغْفِرْ لَكُمْ
وَأَتَّقُوا يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَخْرَجًا، وَأَقِمِ الصَّلَاةَ.